

Déli Hírlap

BANSÁGI
MAGYAR NAPILAPHÉTFŐ, 1933 JANUÁR 30.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 24. SZÁM.FŐSZERKEZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Románia és Magyarország megegyezése az az alap, melyen felépülhetnek a Középeurópai Egyesült Államok

mult év végén Bukarestben, de külön a Magyarországtól Romániához tartozó területeken sorozatos népgyűlést tartottak, amelyek a békeszerződés revíziója elleni tiltakozás szolgálatában állottak. Ezek a népgyűlések a népi reakciójukán, jelentkeztek a Magyarországon újra fokozódott revíziómozgalomnak. Ez a magyarországi mozgalom egyenes következménye annak beszédnek, melyet az angol alsóházban Churchill Winston, az egyik legfőbb angol államférfi tartott. Churchill az utolsó negyedszázad alatt először volt miniszter, a háború idején fontos szerepet játszott, hangoztatja a végső győzelemig való kitartásért, tehát semmiképp sem valószínű, hogy tulságosan pacifista érzelmű, pláne defaistista lett volna.

Dühödte hiva volt a kiméletlen békekötésnek és most mégis ő volt az, aki felemelte szavát a békeszerződés revíziója érdekében. Ezen a román-magyar határ kérdésével foglalkozott és Erdély problémáját emelte fel.

Uj békekonferenciára van szükség. A békeértéken vegyenek részt az összes érdekelt és igyekezzenek a leges béke, a népek továbbfejlődése gazdasági megújulás érdekében megrajzolni Európa térképét, hogy egyes államok és nemzetek közötti gazdasági együttműködés előfeltételeit teremtsék. Ezen az értekezleten nemcsak és legyőzöttek álljanak egymás szemben, ne a gyűlölet legyen a támadó és az erőszak a végrehajtó hatalom, hanem a fenmaradás és együttműködés szükségességének tudata.

Láttuk azt, hogy a nemzetiségi elvényesítése egyedül, eltekintve attól, hogy az igazságtalanság reparálása csak újabb igazságtalansággal történhetik, nem alkalmas arra, hogy egészséges viszonyokat teremtsen. Ma a gyerek előtt sem kétséges már, hogy

a mai sivár helyzetet nem az értékek pusztulása a háboruban idézte elő, hiszen ezeket már százszorososan pótolhatták, hanem a gazdasági élet törvényeinek teljes figyelmen kívül hagyása.

Evszázadok alatt kialakult gazdasági egységeket bontottak meg a békeszerződések. Ezeket az állami egységeket, vagy külön államiságuk mellett gazda-

sági egységeket nem a hatalom vagy erőszak teremtette meg, hanem a szükségesség, a topográfiai viszonyok által is befolyásolt vastörvényei a gazdasági életnek. Bizonyos, hogyha nem az egész világot borította volna lángba a háború — egyszerre, hanem az ellenségeskedések és így a határváltoztatások is két államra korlátozódtak volna, a krízis is legrosszabb esetben ezen két országot érintette volna és soha nem következett volna be az a világválság, melynek sulya alatt ma nyög az egész emberiség. Bizonyos az is, hogy ezeket az elszigetelten jelentkező bajokat már régen szánhatták volna. Azonban a tényekkel kell számolni, ezek a tények pedig le-

sújtók. kalmak lenne nemcsak a gazdasági együttműködés előfeltételeinek megteremtésére, hanem a nemzetiségi surlódások lehetőségét is kiküszöbölne. Olyan megoldást keresnek, amely az állandóan ható erőtevényezőket és az adott helyzet parancsoló követeléseit szem előtt tartva, egyaránt számol a romániaság és magyarországi életérdekeivel, valamint azok jogos követeléseivel.

Ezen megoldás szerint Erdély, mint földrajzi egység és évszázadok alatt kifejlődött történelmi alakulat külön állam lenne svájci mintára készített alkotmánnyal. Ez az alkotmány ugyancsak a magyaroknak, mint a románoknak és a szászoknak a teljes paritás és egyenjogúság alapján biztosítaná szabad fejlődését minden téren. Ez az Erdély a legszorosabb kapcsolatban élne ugy Romániával, mint Magyarország, vagyis a három állam egységes gazdasági területet alkotna.

Ilyen megoldás mellett a gazdasági összeköttetés előnyét láthatnánk az a huszonötmillió ember, aki ezen a területen él, a nemzeti surlódások lehetősége teljesen kiküszöböltetnék, hatalmas gát lehetne a pánszláv ekszpanziós törekvések ellen és nem utolsó sorban

az az alap, amelyen fokozatos fejlődéssel felépülhetnének a Középeurópai Egyesült Államok.

Egy ötlet, egy terv, mellyel érdemes lenne foglalkozni az új békekonferenciának, de megvalósíthatná közvetlen tárgyalásokkal Románia és Magyarország egyedül is. A szláv tengerben egymásrattalt két állam között volt már szó perszonális unióról is, a Titulescu és Gombös nyilatkozataival teremtett baráti hangulat talán nem lenne alkalmatlan ilyen terv megtárgyalására. Mert bizonyos, hogy

a mai egy helyben való topogás, mindig csak az ellentétek keresése és kiélezése nem viszi előbbre a nemzeteket a megértés útján.

Ellenkezőleg. A politikai viszonyok rosszabbodásával romlanak a gazdasági viszonyok, a nincstelenségből anarchia lesz, mindenki még mélyebbre süllyed és jaj, ezerszeresen jaj nemcsak a mai, de a jövőendő nemzedéknek is. (v. e.)

A Népszövetség készítsen elő egy új békekonferenciát

A legnagyobb baj az, hogy a gyógyítás módját és eszközeit eddig főleg érzelmi alapon keresték.

Ha itt-ott el is hangozott egy-egy józanabb javaslat, azt csakhamar legyűrik a politikusok. Az idő múlása annyira már megérlette a helyzetet, hogy a világ közvéleménye tisztában van a gazdasági bajok okaival. Ezek száz százalékosan a békeszerződések rendelkezéseiben rejlenek. Ugy a területi megosztás, mint egyéb pontjaiban.

A szanalás nem képzelhető el másként, mint ezeken: az elhibázottaknak mutatkozott rendelkezések revízió alá vételével.

Nem jelenti ez lehetetlen kívánságok teljesítését, hanem azoknak a módoknak együttes keresését, melyek alkalmasak a mai zürzavaros helyzetből való kivételre. Ezt pedig sem az egyes parlamentek házi vitáival, sem népgyűlések tömeghangulataival, de politikusok szavataival sem lehet elérni. Titulescu hiába üzeni intervjukon keresztül Magyarországra felé, hogy Románia sulyt helyez a vele való gazdasági együttműködésre, Churchill hiába szónokolt Londonban az erdélyi helyzetről, Borah szenátor Amerikában megannyit beszélhet a békerevizióról, mindezek a külön-külön való megnyilatkozások nem érlelhetnének eredményt.

A Népszövetségnek lenne hiva-

tása előkészíteni az új békekonferencia összeállítását,

amelyen az összes érdekelt államok megbízottai mint egyenlőjogú tagok vennének részt. Mert másként hangzának Gombös válasza Titulescu üzenetére Genfben az új békekonferencia ülésén, mint a magyar külügyi bizottságban. Tardieu egyelőre megbukott, de életrevaló terve is közelebb jutna a megvalósuláshoz az összes érdekelt közvetlen tárgyalása révén, mint újságcikkek ohajtásán keresztül.

A Tardieu által elképzelt Középeurópai Egyesült Államok ebben az esetben sem valósulnának meg egy csapásra, de ez talán nem is kívánatos. Egy ilyen óriási átalakulás nem mehetne végbe megrázkódtatások nélkül, már pedig semmiféle megrázkódtatás nem szolgálója a konszolidációnak.

A lépésről-lépésre való haladás ezen a téren is valószínűleg célravezetőbb lenne. És Erdélynek, a keleti Svájcnek nemzetiségi megosztása, ami különben a legújabb korban rengeteg bajnak volt kuforrása, lehetne éppen az a kiindulópont, mely alapját vehetné meg az államszövetségek kialakulásának. A népi gyűlölködéseken felülemelkedő politikusok körében — Magyarországon is — újabb a trianoni békeszerződés revíziójának és ezzel elsősorban a Románia és Magyarország között fennálló ellentétek kiküszöbölésének olyan megoldási formája talán nagy megértésre, mely al-

A közhangulat hatása alatt Madgearu már kész engedni

A mozgalom, amely a tisztviselők fizetésének leszállítása elleni tiltakozást mindegyre nagyobbá növeli, még mindig nem ült el. Mára az ország különböző részein tiltakozó gyűléseket tartanak a köztisztviselők. Legnagyobb lesz azonban a köztisztviselők országos szövetségének bukaresti kongresszusa, amelyre tízezerrel több tisztviselő fog összejönni Románia minden részéből. Ezzel a mozgalommal kapcsolatosan érdekes, hogy Mirto

közlekedésügyi miniszter a vasutak pártjára állott és a kormánynál közbenjárt, hogy az államvasut tisztviselőire és alkalmazottaira legújabb fizetés-csökkentést ne alkalmazzák. A miniszter azzal érvel, hogy a vasuti tisztviselők primumát ugyanis eltörölték és így megfosztották őket jelentős mellékjöveldelműktől. Még nem került nyilvánosságra, hogy a kormány ebben a kérdésben milyen álláspontra helyezkedik.

Ugyátszik, hogy az az általános felzudulás, amely Madgearu fizetés-csökkentési rendeletére támadt, megfontolásra készítette a pénzügyminisztert is. Madgearu ugyanis tegnap kijelentette, tanulmány tárgyává teszi, vajjon lehetséges lesz-e hogy a városokban a háromszer, a falvakban pedig a kétszer leies fizetés mentes maradjon a csökkentéstől.

zel tízezer szavazó nem vett részt a választáson és ezek között elsősorban azok vannak, akik a demokrata párt szavaztak volna.

A felebbezés kifogásolja azt is, a választást harminchat nagytagságra irták ki, holott Temesváron harminckett tagból álló nagytanács leszhat, mivel a legutóbbi népszámlálás szerint lakosainak száma csak kilel-hétezer és a közigazgatási törvényében a százezer lakosságon aluli községek csak harminckett tanácsot állaszthatnak. Ugyancsak kifogásolja, hogy a lakosságban a hivatalos korlátozott listák mellett fejtettek ki propagand

A szovjet számára kémkedő postafisztviselők egész csoportját tartóztatták le a bukaresti főpostán és lefoglalták az országra kiterjedő kémszervezet levelezését is

A bukaresti sziguranca hosszabb nyomozás után hatalmasan kiépített kémszervezetet leplezett le. A sziguranca értesülései ugyanis úgy szóltak, hogy az ország területén kitünően megszervezett kémhálózat működik, amely Bécsen és Berlingen keresztül Moszkvába továbbítja a híreket. Ennek a kémszervezetnek a központja Bukarestben van és tagjai között sok a postai tisztviselő és alkalmazott.

Ezek a hadsereg levelezésének egy részét felbontották, lemásolták, azután a leveleket ismét lezárták és így továbbították azokat rendeltetési helyükre. A másolatokat azután Bécsen és Berlingen keresztül Moszkvába juttatták.

A bukaresti sziguranca a kémszervezet működését már hosszabb idő óta figyelemmel kísérte és csak az alkalmas pillanatot várta, hogy annak tagjait le-tartóztassa. A leleplezés előtt a sziguranca vezérigazgatóság rendelkezésére a vidék számos városából kétszáz rendőrt és detektívet rendeltek a fővárosba, hogy ezekkel megerősítve letartóztassák a főposta több alkalmazottját. A rendőrök és detektívek nem tudták, hogy miért rendelték őket Bukarestbe, mert csak ott kapták meg utasításaikat.

A bukaresti sziguranca végül elegendő adat volt a birtokában és erre elrendelték a letartóztatásokat. Este nyolc óra után a rendőrség kivonult a főpostához, amelynek épülete előtt hatvan autót összpontosítottak.

Amikor azután a főposta tisztviselőit leváltották és az éjszakai szolgálatosok vették át a hivatalt, az állambiztonság emberei körülfigyelték az épületet és az összes tisztviselőket igazoltatták.

Ennek során huszonkét tisztviselőt letartóztattak és ezeket a rendőrségre szállították. A letartóztatott postások ugyszólván valamennyien bolgár származásúak. A rendőrség az elmúlt éjszaka nagyon sok házkutatást is tartott, a melyek sikerrel jártak. A strada Minotaurul egyik házában megtalálták a

kémszervezet irodáját és itt rábukkan-tak arra a gépre is, amellyel a leveleket lemásolták. Ezenkívül a szervezet egész levelezését lefoglalták.

Bukaresti jelentés szerint a kémszervezet kiterjed a vidékre is, ahol szintén várható letartóztatások. Az erre vonatkozó utasításokat megküldték a postavezetőségeknek és az állambiztonsági hivataloknak.

Erdekölőnk a temesvári postavezetőségen, ahol azonban kijelentették, hogy sem hivatalos értesítést, sem utasítást nem kaptak. Ebből arra kell következtetni, hogy a temesvári posta alkalmazottai és tisztviselői távol állottak az ügytől.

A fővárosban tegnap egész nap folytatták a kihallgatásokat. A gyanúsítottakat Cristescu Jenő és Jonescu Vintila sziguranca vezérfelügyelők hallgatták ki Calinescu Armand belügyi alminiszter, Stangaciu tábornok, sziguranca vezérigazgató, Procopiu Dumitrescu vezetőügyész és Marinescu ezredes, bukaresti rendőrprefektus jelenlétében. A letartóztatottak a sziguranca által előzőleg beszerzett bizonyítékok sulya alatt töredelmes vallomást tettek. A nyomozás során kintunt, hogy a kémszervezet a Nemzeti Bank levelezését is felbontotta és értékesítette.

A temesvári nagytanács megválasztása ellen beadott felebbezéseket a revíziós bizottság a jövő héten tárgyalja

Temesvárott január 14-én választották meg az új városi nagytanácsot. A választás ellen az első kontesztációt Dragán Pál, a liberális párt egyik bizalmi férfia adta be. A revíziós bizottság ezt a felebbezést február 3-án tárgyalja. Brudariu Adrián ügyvéd, aki a demokrablokk listavezetője volt, szintén megfelebbezte a választást és ezt a kontesztációt február 4-én tárgyalja le a revíziós bizottság.

Brudariu felebbezésében előadja, hogy a választás előtt három héten keresztül a törvényszék folyosóit megszállták a

A vallomások alapján letartóztattak egy Palinszki nevű katonát is, aki a negyedik calarasi ezredben szolgált.

A sziguranca vezérigazgatóság tegnap részletes rádiogramban ismertette az eseményeket a bécsi rendőrséggel és bizonyosra vehető, hogy a bécsi rendőrség is szerepet kap ebben az ügyben.

A sziguranca különben tegnap hivatalosan a következő jelentést adta közre:

— A sziguranca vezérigazgatóság huzamosabb idő óta tartó nyomozás után hatalmas kémszervezetet leplezett le és ennek tagjait ártalmatlanná tette. Számos házkutatást eszközölt és birtokában van a kémszervezet egész kifejtett tevékenységének, azonkívül lefoglalta a szervezet hivatalos levelezését. A további nyomozást a polgári és katonai hatóságok folytatják.

Ujabbán jelentik a kémkedési ügyvel kapcsolatosan, hogy tegnap a bukaresti sziguranca még tíz olyan postást is tartóztatott le, akik vasuti mozgópostákon teljesítettek szolgálatot.

Most már a letartóztatott egyének száma ötvenkettőre rug. Letartóztatottak egy Sobrotchi nevű gyalogos katonát is, aki szintén részese volt a szervezetnek.

Kilenc hónapi hátralékos követelésük a vidéki jegyzőknek

Megirtuk a községi jegyzők panaszait akik elírták bajajukat és rámutattak hogy a legnagyobb gondok között van nek, mert óriási fizetési hátralékaiknak. Ebben az ügyben Baran Kodr. vármegyei prefektus cikkünkkel csatlósatosan a következő kijelentést tett:

— Tény az, hogy a jegyzői kar fontos munkát végez, sulyos anyagi sággal küzd. Az állami tisztviselők vannak kategóriák, amelyeknek több pos követeléseik vannak az állammal. Ezek között kétségtelenül a kö-jegyzők vannak a legmostohább mert kilenc hónapi hátralékaik van nemzeti parasztpárti kormányzat az lom átvétele után nyomban nekik hogy a tisztviselői fizetéseket pont utalja ki és a temesmegyei jegyzők is tosan kapják járandóságukat augusztus kezdve.

A prefektus kijelentette még, a kor- arra törekszik, hogy az új költségvetés elején az összes tisztviselői hátralékok kiegyenlítse. Reméli, hogy ilyen kör- nyek között áprilisban a jegyzők is kapják hátralékos fizetésüket.

A munkanélküliek féli segélyezésére a város eddig három milliót költött

A város népjóléti ügyosztálya most el- a kimutatás a december el- megindult munkanélküli segélyezésről kimutatás a mai napig terjedő ad- a öleli föl. A munkanélküliek összeír- rán jelentkezett 4040 családfentartó- családdal, összesen tehát 12.081- mely.

A természetbeni segélyezés során k- tottak 84.905 kiló lisztet 679.240 lei é- ben. Kiadtak ugyancsak 84.905 kiló- gonyát 212.262 lei értékben. Nyers sz- nát 16.981 kilót osztottak ki, amelyne- téte 373.582 lei. A népkonyhákban ki- gáltattak eddig 55.104 adag ingyenes- det, amelynek előállítási költsége 55- lejt tett ki. A népkonyhákban a munk- küli családok gyermekei részére 11.330- tejet adtak ki 67.930 lei értékben és a- a tejhez 6565 kiló kenyert adtak 5- lei értékben. Az iskolákban munkanélk- gyermekei között 6240 liter uszonna- osztottak ki 37.440 lei értékben és a- hozzá 3120 kiló kenyert 24.960 lei é- ben. Ezenkívül a munkanélküliek ki- kiosztottak 3625 köbméter fát, mel- értéke 797.500 lei. Végeredményben t- a város december elsejétől a mai na- munkanélküliek segélyezésére össz- 2.796.524 lejt költött.

Capitol

mozgó
január 31, kedd 3 óraker

GYERMEKELŐADÁS

szegény beteg zsidó gyermekek javára ~ Kitűnő filmek
S. Kaufmann Andá, Rosenberg Boris táncanárnök tanítványai táncolnak.

Anglia és Magyarország sohasem támadott egymásra karddal

Angol Rotary-klub Downcaster-ban rendezett, amelyen Bár László londoni magyar ügyvivő is részt vett. Bárdosy hangoztatta a százados barátságot, amely Anglia és Magyarország között fennáll és azt, hogy a két nemzet sohasem támadott egymásra karddal, mert még háborúban is úgy állottak, hogy

nem kerültek szembe egymással. A beszédre a yorki lordmayor válaszolt és kijelentette, hogy valóban a két nemzet sohasem fogott egymásra kardot, azonban az angolok nagy becsben tartják és a yorki muzeumban őrzik azt a kardot, amelyet Zsigmond magyar király ajánlkozott barátsága jeléül II. Richárd angol királynak.

Az évek óta annyira kedvelt vászon-, chiffon- és lenvászon-maradékok

árusítását ez évben szerdán, február 1-én kezdem meg. Megbízható minőségű, márkás külföldi áruk — minden szélességben — ezuttal is csoda olcsó árakon kerülnek eladásra!

KANIZSA DIVATNAGYÁRUHÁZ, Gyárvaros. Tel. 19-22.

Attonaság és rendőrség kordonja várja ma a vasgárdisták újlagos felvonulását az ismeretlen katona sírjához

Ma a vasgárdisták — mint ismeretes — Bukarestben az ismeretlen katona sírjára keresztet akartak elhelyezni. A rendőrség ebben megakadályozta őket, emiatt véres összetűzésre került a vasgárda vezetője és a rendőrség vezetője. A vasgárda vezetője ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy vasárnap vasgárda kongresszust tart, majd novemberben az ismeretlen katona sírjához vonul és újból megkísérli a kereszt feltűzését.

A kormány megtette a szükséges intézkedéseket arra nézve, hogy a mai délután a rendőrség kordonja várja a vasgárdisták felvonulását.

A második hadtest katonái a katonaságot tart készenlétben, a rendőrség pedig egyes utcákon kordont fog létesíteni.

A vasgárdisták sor kerül az összetűzésre, vagy a terv keresztelvényelést most már megakadályozni, azt egyelőre nem lehet tudni. Tény azonban, hogy a vasgárdisták vezetője a rendőrség vezetőjével szembe fordult, és a rendőrség vezetője nyilatkozatot tett, amelyben elmondta, hogy a vasgárdisták mégis feltűzik a keresztet az ismeretlen katona sírjára.

A keresztet feltűzi az ismeretlen katona sírjára. Cristea a patriárka részvételével a bukaresti katedrálisban a vallásos ünnepélyen és ez alkalommal a következő érdekes kijelentést tette:

— Ami az ismeretlen katona sírjához való felvonulást illeti, az csakis román nemzetiségű és csakis ortodox vallású lehet. Ennélfogva a sír nem maradhat kereszt nélkül.

Az ismeretlen katona sírjához való felvonulást a román kormány nem támogatja. A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta.

A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta. A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta.

A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta. A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta.

A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta. A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta.

A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta. A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta.

A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta. A román kormány a kereszt feltűzését megakadályozta.

mi? Ebben az ügyben nekem, mint belügyminiszternek csupán az a feladatom, hogy a rend fentartását biztosítsam.

A kormány különben ezzel az esettel kapcsolatosan közleményt adott ki és abban megállapítja, hogy végeredményben itt vallási kérdésről van szó és így ez a patriárka hatáskörét is érinti.

A belügyminiszterium közleményét adott ki, amely szerint az ismeretlen katona sírja fölött egy debormű van, amelyet Matei Basarab fejedelem sírjáról másoltak. Az emlékművön rajta van

Románia címere is és azon a kereszt. Az ismeretlen katona sírja szimbólum, amelyet a háborúban elesett hősöknek állítottak és a népek halálját fejezi ki.

A romániai egyházfő fogja a kérdést eldönteni, hogy a síron még külön is elhelyezzék-e a keresztet. Meg fogja az ügyet alaposan vizsgálni. Erőszakkal azonban sem a kormány, sem a patriárka nem engedi magát a döntésre siettetni.

Az erdélyi magyarság a saját történelmét, amikor egy táborban küzdött a románokkal, nem láthatja viszont a színpadon

Szekelykeresztúron a hatóságok betiltották egy mulatságot, amelynek műsorán a Rákóczi-kort felelevenítő programszámok szerepeltek. Az ottani református nőszövetség ugyanis szövegszállal egybekötött műsoros estélyt tervezett és a műsort egységesen úgy állították össze, hogy a kuruc korszak eleve nem fordulhat elő. A nőegylet heteken keresztül készült az estélyre és megkérte a szükséges lépéseket az engedély megszerzésére. Az engedély azonban egyre késett, mire dr. Gyárfás Pálné, a nőegylet elnöknője, személyesen érdeklődött a megyei prefektúrán a kérelemmel kapcsolatban. Legnagyobb meglepetésére azt a választ kapta, hogy a műsor kuruc vonatkozású részét nem engedélyezték és így az estélyt nem lehetett megtartani. A hatóságoknak kimondottan a magyar történelmi vonatkozások ellen volt kifogása, ami azt jelenti, hogy az erdélyi magyarság saját történelmét nem láthatja viszont a színpadon. Egy olyan korszakkal kapcsolatban történt a tiltás, amely az erdélyi románságnak is szép fejezet, mert a Rákóczi szabadságharc alatt testvériesen küzdtek erdélyi magyarok és románok az osztrákok ellen. Dehát a magyar történelmet nem szabad színpadra vinni, még akkor sem, ha erről a történelemről miniszterileg engedélyezett társulatokból tanul a román ifjúság is. Ezért különös ez a belső jelentőségében igen súlyos szekelykeresztúri eset.

Papen került ismét előtérbe Schleicher kancellár váratlan lemondása után

Schleicher kancellár tegnap délelőtt azzal az elhatározással indult el Hindenburg birodalmi elnökhöz, hogy felhatalmazást kér a parlament feloszlására. Az elnöki palotában előbb Meißner államtitkárral tanácskozott és arra az elhatározásra jutott, hogy benyújtja a kormány lemondását. Az audienca soká tartott és annak végzetével Schleicher beadta lemondását. Az elnök ugyanis kijelentette, hogy a jelen körülmények között nem járulhat hozzá a parlament feloszlásához. A kancellár ebben bizalmatlanságot látott és azért közölte Hindenburggal a kormánytól való visszalépését.

Schleicher után Hindenburg birodalmi elnök Papen volt kancellárt fogadta kihallgatáson. Papen megbízást kapott arra, hogy tárgyaljon a különböző pártokkal. A tárgyalások célja az, hogy a pártok hajlandóságát szerezze meg arra, hogy egy esetleges Papen-kormányban résztvegyenek. Hogy ezek a tárgyalások sikerüljenek, azt még nem lehet tudni. Nem lehet tudni azt sem, hogy Hitler milyen állásponton helyezkedik Schleicher kiserletével szemben és hajlandó lesz-e Papent támogatni, vagy pedig mereven szembe száll vele.

Ha szép akar lenni,
használgasson KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-ejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér

Rádiót gratis
Nagy Gyula rádiótechnikai vállalat
Femesvár V. Strada Frații Buzzeți (Bibor-utca) 14.
Élvezhet otthon 1933 március 1-ig, ha azt tőlem vásárolja. Bő választék. Hálózati készülékek már 3000 leirtól (3-1 csőves). Kiszáraztató készülék. Javításokat meglegő óron belül garanciával vállalok. Irtesítsen még ma egy lapot

Építési kölcsön a mai viszonyok között nem jár a megyei tisztviselőknek

Néhány esztendő előtt Temesvártól megye külön alapot létesített arra a célra, hogy abból kölcsönöket adjanak olyan vármegyei tisztviselőknek, akik maguknak házat akarnak építeni. A kölcsönt az alap tiz esztendőre adta egy százalék mellett. A múlt esztendőben Teicu Kornél dr. vármegyei főügyész az alaptól 650.000 lei építési kölcsönt kért. Meg is szavazták azt számára, de később a határozatot visszavonták azzal a megokolással, hogy a mai rossz időkben, amikor a vármegye bevételei csökkentek, nem lehet többé ilyen építési kölcsönöket adni. Néhány héttel később azonban Spiridon Miklós vármegyei pénzügyi ellenőr is folyamodott építési kölcsönért és megszavazták neki 450.000 leit. Teicu dr. ez ellen a revíziós bizottsághoz felebezést jelentett be arra való hivatkozással, hogy az ő kölcsönét előzetesen megtagadták és így nem lehet Spiridonnak mégis kölcsönt adni. A revíziós bizottság tegnap tartotta meg a tárgyalást. A tényállás ismertetése után Dutschák Frigyes dr. vármegyei tanácsstag kifejtette, hogy Spiridon Miklósnak semmi jogcíme nincsen arra, hogy a vármegyétől építési kölcsönt kérjen. Az alapot annak idején csakis szegény tisztviselők számára létesítették. Az alapon csak évek előtt volt létjogosultsága, amikor lakásinség volt, ma ellenben Temesvárott háromezeröttszáz üres lakás van, amelyet még csökkentett bér mellett sem tudnak kiadni. A maga részéről is kérte a revíziós bizottságot, hogy semmisítse meg a vármegye határozatát a Spiridonnak megszavazott építési kölcsönre vonatkozólag. A revíziós bizottság az ítélet hirdetését február 4-én délelőtt tizenegy órára halasztotta.

Három operettelőadás lesz ma a temesvári színházban

A magyar színtársulat ma három előadást tart. Délelőtt tizenegy órakor a Huzd rá cigány, Farkas Imre híres operettje kerül színre Horváth Micivel, Erényi Böskevel, Mágory Dórával, Balázs Istvánnal és ifj. Szendrei Míssivel a főszerepekben. A Huzd rá cigány előadását, amelyen Körössi Dudas és cigányzenekara is közreműködik, matinéhelyekkel tartják meg. Délután négy órakor és este félkilenc órakor pedig a Zsákban macska slágeroperettnek lesz az előadása, amely a tegnapi sikeres bemutató után nagy érdeklődésre tarthat számot. Ez a pompás operett kitünően tetszett és bizonyára még számos teit házat vonz.

Műsor:
Vasárnap délelőtt 11 órakor: Huzd rá cigány (Matiné Körössi Dudas és cigányzenekarának fellépésével).
Vasárnap délután 4 órakor: Zsákban macska.
Vasárnap este fél 9 órakor: Zsákban macska.
Hétfőn este fél 9-kor: Zsákban macska.
Kedden este fél 9-kor: Zsákban macska.
Szerdán este fél 9 órakor: Teve.
Csütörtökön este fél 9 órakor: Jó házból való urleány.

Déli
HírlapSzerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 — lei. Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő. Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefón:
2-52, este 10 óra után 14-69
vagy 2-42.A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

A szeretet

a legnagyobb gazdagságunk a mai szegény világban. Ez a vezérelv vonul végig Temesvár egykori lelki főpásztorának, Glattfelder Gyula dr. csanádi püspöknek papjához intézett körlevelében. Amikor semmink nincsen a földi javakból, akkor legyen meg egymás iránti szeretetünk, amely kárpótol az anyagi javakért és amely elviselhetőbbé teszi az élet nyomorúságait. A csanádi püspök felhívja papjait, hogy hiveik reményét a lelkiekre irányítsák, mert csak ezzel lehet majd a társadalmi és gazdasági viszonyokban rejlő veszedelmeket ellensúlyozni.

— A világ válsága — írja a főpásztor — nem abban leli magyarázatát, hogy kevés a megélhetés eszköze és elégtelen az anyagi boldogulást biztosító földi fel-tétel. Hanem abban, hogy az emberek kizárólag profán gondolatok és érdekek szolgálatába merülve, lealázzák méltóságukat és eltévesztik életcéljukat. Nem ott keresik a boldogságot, ahol az tulajdonképpen rejlik, a lélek erényében, készségében és igénytelenségében, hanem muló értékekben, fogyatékos földi javakban és ezek után való hajszával állandósítják az izgalmat, nyugtalanságot és elégedetlenséget. Legyünk szentül meggyőződve, hogy ha hiveink lelkében felébresztjük a szegénységben is biztosítható lelki gazdagságot, ha megtanítjuk őket nélkülözések közt is a remény-séget ápolni s főleg, ha rávezetjük őket az Istenhez való tartozásunk révén az egymással szemben gyakorolható szeretet és jószág művészetére, akkor sokkal több áldást terjesztünk és nagyobb megelégedést biztosítunk, mintha mesés kincseket árasztanánk rájuk és eddig nem látott anyagi jómódot terjesztenénk el közöttük.

IDÓJÁRAS. A meteorológiai intézet jelenté: Hideg és ködös időjárás várható, délen és délnyugaton felhőzettel, azonban egyelőre havazás nélkül. Temesvárott tegnap reggel husz fokos hideg volt, amely napközben enyhült és délután három óra-
kor a hőmérő már csak hét fok hideget mutatott.

— Hogy meg ne kapja az influenzát, szopogasson Anacot-pasztillát.

Tizennégy esztendő előtt
temették Ady Endrét

A Nemzeti Muzeumból, amely látta a nagysága delelőjére robbant Petőfit, vitték százazrek — tizennégy esztendeje — a másik forradalmárt, Adyt a Ke-repesi-ut hantjai alá. A nagy magyar tragédia legfényesebb és leggyászosabb két aktusa nyitánya a magára ébredt, lázas, forradalmi Pest, a nemzet, Európa felé elharsogott eskü, hogy rabok tovább nem leszünk és a lezárt ajku halott, a finálé, akit akkor vittek nyugalomra, amikor nyugalomra áhítózó nemzete meggyérült fiait új csatákra parancsolták, amikor ágyuk dörögtek Csusa körül és a világ új képét szabták világ-szabadságot hirdető Páris bölcssei. Ady halála a magyar végzet véres színjátékának utolsó jelenete volt. Összecsapott a függöny, jött a vörös ár és jöttek a beteljesedett próféciák, amiket ez a néma ember, ez a halálában is eleven lázadózás hirdetett.

Tizennégy éve halott Ady Endre, a harc körülötte nem csendesedett el, pro és kontra vitáznak, már a hivatalos, a sokszor ostorozott, védjegyzett irodalom is kezd felfigyelni és talán nem teljese-dik ki ez a lustrum, hivatalos, beskatu-lyázott, gutgesinint Adyt láthatunk vi-szont az irodalomtörténet hasábjain, amelyek ma még szigorúan elzárkóznak a Petőfivel konzseniális és századában egyedülálló költő elől. Sokan, akik, csak nemrég kerültünk ki az iskolapadokból, tudomásul vettük ott, hogy Kiss József a legmodernebb magyar költő és utána jött a háború. Tizennégy éve mult Ady halálának, tizenégyeszer tavaszodott már, tizenégyeszer sok éjszakából tá-madt rózsaszínű hajnal, vonatok vágnak nyugatnak, amerre számára és nemze-déke számára napfelkelte volt és egy ki-

— **Házasság.** Kristóf-Krausz Albert, a népszerű építész és festő mű-
vész tegnap az anyakönyvi hivatalban házasságot kötött Reinhardt Hildegard Erna Johannával. Házassági tanuk Salló Ervin exportőr és Tibor Ernő festőművész voltak. A tehetséges temesvári művészt és fiatal feleségét számosan keresték fel szerencsekívánatokkal.

— **Megadóztatják a virágokat.** A ker-tészeket furcsa adónemmel nyomorítja meg a pénzügyminiszter mindenre kiter-jedő figyelme. A vágott virágok és a cserépvirágok után 1933 január elsejé-től kezdve adót kell fizetni, még pedig igen szellemes módon. Különként lesznek megadóztatva ezek a keszes virágok és értékük husz százalékát fizetik be a ker-tészek, mivel a róza és muskátli is luxus. A mi pénzügyminiszterünk elfe-lejti, hogy az, aki a virágot nem sze-reti...

— **Resicai halálozások.** Póth Ferenc, 43 éves resicai forgalmi tisztviselő, hosz-szas szenvedés után elhunyt. Halálát öz-vegye és kiterjedt rokonsága gyászol-ják. — Feitz Miklós, 58 éves Stég-mi-vezető, tegnap Resicán elhunyt. Halálá-val özvegyét és rokonságát döntötte gyászba. Tegnap temették el nagy rész-vét közepette.

csit, egész kicsit már mult, amiért ki-
dőtt, az ki tudja, talán már nem idő-
szerű...?

A mai husz éves számára talán idegen az elgondolás, amiből ostorozó, forra-dalmi versei támadtak, szerelmes sem tud lenni, mert üres a gyomra, nyugatra is menne szegény, de egyelőre nincs mi-ből. Léda? Istenem a Lédák selymeit, ékszereit sulyos pénzzel fizetik meg, s a mában töprengő fiatal számára nem ter-mett aranyos valóság, nem ismeri az ál-modozást, nem hajt konflison biborszí-nü hajnalok elé, ellenben öbetett kezek-
kel lesi, mikor és hol nyílik számára al-kalom, hogy kenyérré váljon benne ere-
je, fiatalisága.

Páris? Ment, amíg ki nem tették állá-sából, mert ott még meg lehetett élni, amíg ki nem kergették az idegent, de nem termett Párisban számára szép, szerelmes leány, mert a párisi lány gyü-löli az idegent, aki boche és Ady is csak méteque, vagy austroboche lenne, akit, ha nincsen pénze, kegyetlenül kirug egy maszatos patron.

Tizennégy éve, tizennégy évszázada, hogy a sárbatiport őszi rózsák alkonyán eltemették Ady Endrét és bizony a ro-hanó idővel mulik ő is és lesz az utca hangos lázadójból emlék, klasszikus nagyság, legnagyobb. Hiszen Berzsenyi is forradalmár, merész ujtó volt valami-kor, felforgatónak nézték nemesi testőr kacagányában. Ady zsakettjére is ráfe-szül a mulás gloriólája, de helye ott lesz mindenkor a legnagyobbak között. Fel-felé kellene nézni, ha keresik, de ma me-reven, előretéknőt, jövőt kémlelő, haj-nalhasadását firkésző tekintettel mar-sol egy nemzedék, merre, meddig, ki tudja...? (es. k. s.)

— **Tibor Ernő képművészete,** melyet ál-landóan az érdeklődők nagy tömege látog-at, ma, vasárnap is nyitva van és egész napon át megtekinthető a Bergenthal-féle képszalon Hunyadi-utcai helyiségében.

* Legdrágábban veszek ékszereket, zá-logcédulákat. Braun, ékszerész, Külli-tér 5.

— **Influenzabeteg egy egész miniszte-rum.** Budapesten óriási mérvet ölt az influenza. A honvédelmi minisztériumban a járvány óriási mértékben lépett föl és en-nek következtében a munka is megakadt. Gömbös Gyula miniszterelnök mint honvé-delmi miniszter elrendelte, hogy a honvé-delmi minisztérium szerda reggelig zárva maradjon. Ez az első eset, hogy egy mi-nisztériumot betegség miatt bezárnak.



— **Hamis százassal akartak cipőt ven-ni.** Bezdec hi János erzsébetvárosi cipész-nél, akinek a józsefvárosi piacon is van sátra, tegnap megjelent Ml a de n Aurél petrománi gazda és Marta Ru-sanda leány, mindketten cipőt akartak vásárolni. Az alkut nyélbe is ütötték, csak a fi-otéskor vette észre a mester, hogy a két vidéki ember két, eléggé pri-mitív százeleest is csempézett bele a jó százassok közé. Azonnal rendőrt sietett és átadta a leplezett pénzhamisítókat, akiket bekisértek a rendőrségre.

— **Együttműködés a Népszövetség**
Népszövetség tanácsa tegnap délelőt
Ialkozott a román kormány és a N
vetség pénzügyi bizottsága között ké
együttműködési egyezményről és azt
vita után változatlanul jóváhagyta.
után most már az egyezmény végleg
írása és jogerőre való emelése már
órák kérdése. Lugojeanu keresk
miniszter az aláírásra a kormány ho
rulását már meg is kapta.

Mozi

Monte Christo grófnő
A Forum-mozi szenzációs új film

A Monte Christo grófnője című
bemutatója esemény volt a Fő
mozgóban. Hasonló izgató cselekm
egyben nagyszerű játékot már rége
lattunk. Kalandtörténet ez, amé
az egészen újszerű ötletek és rend
efektusok csakugy kergetik egy
Egy kis mozzsinésznő a válallat au
val megszökik a felvételek helyérü
Semmeringig vágat eszeveszett
ban. Itt egy nagy zállodában elhe
kedik mint Monte Christo grófnő.
uri betörő vetekedik érte, hogy
nyerjek kegyét, a rendőrség a nagy
veszter-est kellős közepén elfogj
egyik betörőt, aki azonban nagylel
menekülési utat biztosít az álgrófn
akit szeret. A végén minden kideri
a kis mozzsinésznőt szenzációs kala
olyan érdekessé tette, hogy sztár
elő. Kezét aztán régi szerelmének,
ségecs ujságírónak adja. Brigitte He
cimszerepben ragyog, mint mi
Forster Rudolf és Gründgans a két
rő alakjában kabinetalakítást ny
nak, Lucie Englisch elragadóan l
szobalány. A közönség óriási érde
dést mutat a film iránt.

Szerkesztői üzenetek

K. J. Alios. Fegyvertartási engedé
megyei prefekturától kell kérni. Kérve
amelyhez az ügyességi engedélyt, ille
bírósgától való bizonyítványt, a csend
engedélyt és 135 lei bélyeget mel
bármely időpontban benyújthatja.

M. L. Zombolya. Temes-Torontál m
területén az elmúlt évben — a mezőg
sági kamara statisztikája szerint — 3
vagon tengerit, 11,254 vagon buzát,
vagon burgonyát, 3649 vagon zabot,
és fél vagon árpát és 513 és fél v
rozost termesztettek. Az előző évekről
állott módunkban adatokat megszerez

B. I. Zombolya előfizető. Házass
köthet Magyarországon és román ál
polgárságát továbbra is megtartja. A
vetkező iratokat kell beszerezni: Szül
anyakönyvi kivonat, vagy keresztül
volt feleségének elhunytáról szóló ha
kivonat, állampolgársági bizonyítvány
solat, katonai bizonyítvány másolat és
községi jegyzőtől egy bizonyítvány az
tékességéről. Menyasszonyának has
iratokat kell beszerezni, de nála, ha
nem volt férjné, akkor a halotti bizo
vány elmarad, természetesen katona
zonyítvány sem kell, viszont ha elvált
zony, akkor a válást kimondó törv
széki ítéletre szükség van. Ezeket az í
kat, ha Magyarországon köt házass
magyar nyelvre le kell fordíttatnia. E
kívül szükséges közjegyzői bizonyítv
hogy a házasságnak nincsenek törvé
akadályai.

Tánctea

„a Zsidó aggok” háza javára
vasárnap e hó 29-én d. u. 4 órai kezdettel
a Tiszti Casino felső termeiben

Sajtóamnesztia. Az igazságügy-minis-
teriumban törvényjavaslaton dol-
gok, mely új sajtóamnesztiára szól.
A sajtóamnesztia elsősorban a választási
kapcsolatos sajtóvétségekre
kötik.

Portu-ügy. A kormányhoz közel-
k mindent elkövetnek, hogy a
letartóztatott és azután sza-
helyezett Fortu egyetemi tan-
amely nagy hullamokat vert
erüljön fötárgyalásra. A közeli
a király állítólag kihallgatá-
adja Fortu tanárt.

Öszeomlott a hazaárulás vádja. A
aditörvényszék most foglalko-
ilbe a ux francia író hazaárul-
vel, akit 1919-ben in contuma-
lálra ítélték, mert az a vád mel-
ellene, hogy Svájcban háboruel-
viködést fejtett ki és német ké-
állott összeköttetésben. Három-
rgyalás után az író ellen felho-
lta összeomlottak és az ügyész
nta a hazaárulás vádját. A had-
ezután jogerősen megszüntette
ix ellen az eljárást.

**Indazon mérgezési esetek leküz-
melyeket romlott élelmiszerek
elő, a természetes „Ferenc Jó-
serűviz azonnali használata fon-
deszközöt képez. Hisz orvostu-
könyvekben felsorolják azt is,
Ferenc József viz többek közt
rgezésnél, mint specifikus ellen-
fülción beválik. A Ferenc József
viz gyógyszerárkban, drogéri-
és fűszerüzletekben kapható.**

**gizster Special és Personal hitele-
borderó, kis és nagy stat. a leg-
ninta szerint kapható: Csendes-
ereskedésben.**

apán szembeszáll a Népszövetséggel.
ban óriási feltűnést keltett a japán
minisztérium egyik magasrangú
előjének az a kijelentése, hogy Ja-
Népszövetségből kilép, azonban nem
szia azokat a volt német gyarmat-
helyekre a mandátumot a Népszö-
öl kapta. Japán ezeket a szigeteket
akmának tekint, amelyeket a vi-
rubán szerzett és így ezekhez a
vetségnek semmi köze. Angol véle-
szerint ez a kijelentés súlyos kom-
okat okozhat még a távoli keleten.

**Ivőrzik a Székelyföld népe a nagy
n. A Magyar Part parlamenti cso-
nak közbenjárására Madgearu
yminiszter vizsgálatot rendelt el a
földön végbemenő földadókivetések
A pénzügyminisztériumban értekezlet
melyen jelen voltak a Magyar Part
enti csoportjának tagjai, Stefa-
Jordan pénzügyminisztériumi ve-
gató, a székely megyék pénzügy-
ői és adókövetési főnökei. Stefanescu
gazdátó kifejtette, hogy a földadót
az évben tizenkét százalékról hat-
ekra, a vármegyei és községi pótdadót
nyolc százalékról hat százalékra szál-
k le. Ezenkívül a pénzügyminiszte-
nozzájárult ahhoz, hogy a házi szük-
eket termelő kertek adóját harminc
ékkal csökkentésék. Stefanescu végül
ította a székelyföldi pénzügyigazga-
hassanak oda, hogy Udvarhely, Csik
romszék megyékben az adókövetést és
ajtást, amely miatt számos panasz
kiméletesebben intézzék.**

*** Konyhaberendezési tárgyak,** al-
pacca evőeszköz és asztali tárgyak.
finom acéláru mélyen leszállított árban
kaphatók Scherter vaskereskedésé-
ben. Temesvár, Belváros.

*Mindent fel lehet cserélni rövidlátó szemmel,
De sosem az Ovomaltinet másféle tápszervel.*

Hajnali ülésben megbukott a francia kormány és Deladier kapott megbízatást

Amit előre lehetett látni, az bekövet-
kezett: a francia kormány elbukott a
pénzügyi javaslaton. Uglátszik, Fran-
cia kormányoknak az utóbbi időben a
fátumuk, hogy hajnali órákban buk-
nak meg. Hajnalban bukott meg Tar-
dieu kormánya, hajnalban bukott meg
Herriot kormánya és hajnalban tört-
tént Paul Boncour kormányának
bukása is.

A francia kamara pénteken este kezd-
te meg Cheron pénzügyminiszter ja-
vaslatainak tárgyalását. Egymásután
kerültek letárgyalásra a különböző ja-
vaslatok, amelyek sorra heves vitát pro-
vokáltak. Cheron pénzügyminiszter
mindannyiszor felvetette a bizalmi kér-
dést. A szavazásnál a független szocia-
listák támogatták a kormányt és így
történt, hogy a kormány minden egyes
szavazásánál — ha nem is nagy arány-

ban — többséget kapott.

Utolsónak tartogatta a kormány azt
a javaslatot, amely az ugynevezett leg-
keményebb dió szerepét töltötte be. Ez
a javaslat az összes adóknak öt sz-
kal való emelésére vonatkozott. Cheron
apó ismét felállott és kérte a kamarát,
szavazzon, vajjon bizik-e a kormányban
vagy sem. A szavazás megkezdődött és
a kormány csakhamar látta, hogy alul
marad, mert a független szocialisták a
kormány ellen szavaztak. Amikor bizo-
nyosra vált a kormány leszavazása, az
egyik államtitkár Paul Boncour megbí-
zásából az Elysée-palotába telefonált és
kért, keltsék föl Lebrun köztársasá-
gági elnököt, mert azonnal megjelenik
nála és beadja lemondását.

A szavazás hat óra után ért véget és
azon a kormány kisebbségben maradt.
Hét órakor Paul Boncour már az Elysée-

ben volt és azonnal megjelent Lebrun
elnöknél, akinek átadta a kormány le-
mondási okmányát, amelyet valamennyi
miniszter aláírt. A köztársasági elnök a
lemondást elfogadta.

A délelőtt folyamán a köztársasági
elnök meghallgatta a kamara és a sze-
nátus elnökeit, majd több politikusot fo-
gadott. Délben Deladier, a Herriot-
kormány volt hadügyminisztere jelent
meg kihallgatáson. Deladier az elnök
dolgozószobájából mint deszignált mi-
niszterelnök távozott. Deladier még a
délután folyamán kezdte meg tárgyalá-
sait az egyes pártok vezetőivel. Elsősor-
ban arra törekszik, hogy magának a
független szocialisták támogatását biz-
tosítsa. Amennyiben azonban ez a kísér-
lete meddő marad, akkor koncentrációs
kormány alakítására fog törekedni.

— **Műsoros délután.** A freidorf Józsi v
asztaltársaság ma, január 29-én délután
4 órakor az újfreidorf mozi termében
nagyiszabású műsoros színi délutánt rendez.
A tiszta jövedelem a szegénysorsu iskolás
gyermek felruházására fordítatik. Be-
léptidij tetszés szerint. Műsor után reggelig
tánc.

— **A Palace-bár szencziója még min-
dig az öt Brymans, amely csoport-
nak csodálatos izlésű táncprodukciói tö-
kéletes művészetet nyújtanak. A közön-
ség estéről-estére megtölti az intim ha-
ngalatu helyiséget és a pompás műsor
után örömmel hódol a táncnak. Elsőren-
dű zene, pompás italok, olcsó árak.**

— **Idegzsába, csusz gyötíri? Kérjen or-
vosától Algosan-pasztillát.**

— **Merényletek készültek a szereplő
politikusok ellen.** A bukaresti rendőr-
fektura jobboldali terrorista szerveke-
edésnek jutott a nyomára, amelynek az
volt a célja, hogy merényleteket köves-
sen el szereplő politikusok ellen. A mi-
niszterelnökségen ebben az ügyben mi-
nisterközi értekezlet volt, amelyen elha-
tározták, hogy úgy a rendőrségnek, mint
az állambiztonsági hivatalnak megadják
a mozgalommal szemben megteendő in-
tézkedésekre a szükséges utasításokat.
A mozgalom az egész országra kiterjed
és azért a vidéki rendőrhatalóságok is
megkapják az utasításokat. Valószínű-
nek tartják, hogy ezzel az ügygel kap-
csolatosan hamarosan letartóztatások
történnek.

* **Gyermek a gyermekért.** A temesvári
izraelita nőegyletek szegény beteg gyerme-
kek javára nagyszabású mozielőadást ren-
deznek a Capitol-moziban, kedden, jan-
nuár 31-én délután három órakor. Nagyok
és kicsik kitűnően fognak mulatni, Stan és
Bran, Patt és Patachon kalandjain. Elő-
adásra kerül még: A vig banda, Micky
Maus. Táncszámokkal szerepelnek S. Kauf-
mann Anda és Rosenberg Boris tanárnők
tanítványai: Farkas Edith, Kertész Klári,
Kling Edith, Reitzer Baba, Schimmerling
Magda, Szentirmai Rózsi. Azonkívül még
Karczag Tibi szórakoztatja a publikumot.
Jegyek: 20 és 10 lei plus 2 lei repülőbélyeg
árban elővételben Lőbl-könyvkereskedés-
ben és kedden két órakor a mozipénztárnál
kaphatók.

— **Elhunyt iskolanővér** A Miasszo-
nyunkról elnevezett iskolánővérek Má-
ria Otthon szanatoriumában hosszas
szünetes után ötven éves korában meg-
halt Gombkötő Anna Mária nővér.
Az elhunyt nővér makói származású
volt és régebben a gyárváros zárdájában
működött. Tizennyolc éven keresztül
volt beteg és megható türelemmel visel-
te el a betegségével járó nagy fájdalma-
kat. Holttestét tegnap délután nagy
részvét közepette helyezték örök nyuga-
lorra.

— **A radnai képrombolás ügyében fel-
tűnést keltő fordulat történt.** Emlékeze-
tes, hogy a kegyhelyen elkövetett ké-
prombolásokkal a csendőrség Kunda
Emil lippai soffört gyanúsította, de ké-
sőbb kiderült, hogy a feljelentés ellene
bosszu műve volt, mire szabadon bocsá-
tották. A nyomozás során Kundát a
csendőrségre idézték, de azután kihall-
gatás nélkül elküldték. Kunda ezek után
meg volt győződve, hogy részére az ügy
elintéződdött. Annál nagyobb volt a me-
glepetés, amikor Kunda Emil ismét a
csendőrségre vitték és letartóztatták,
majd átkísérték az aradi csendőrpá-
rancsnokságra. Kihallgatása után átke-
rül az aradi ügyészségre, amelynek dön-
tése elé nagy érdeklődéssel tekintenek.

**Minden kedden
tombola
Elitben**

— **És ugyanakkor másutt éhenhalnak
az emberek...** Dániában, amely legin-
kább tej termelésből él, nagy a tulpro-
dukció és ennek következtében az árak
egyre esnek. A mult esztendőben Dániá-
ban a kormány rendeletére huszonötezer
tehenet elpusztítottak, mert sem a tehe-
neket, sem pedig azok tejét nem lehetett
értékesíteni. Ezt a példát most követik
Hollandiában, ahol ugyancsak a kor-
mány rendeletére százezer malacot kell
elpusztítani, nehogy azok felnevelése és
felhizlalása hiába való költséget okozzon
a gazdáknak és csak az árak leszorítását
vonja maga után.

— **A Bánati Nyugdíjasok Egyetemes
Egyesülete** február hó 2-án délután 2
órákor az erzsébetvárosi Novotny-
féle helyiségben rendkívüli közgyűlést
tart. Tárgysorozat a következő: 1. El-
nöki jelentés. 2. Tiltakozás a szándékolt
nyugdíjcsökkentés ellen. 3. Indítványok.
Felkéretnek az összes nyugdíjasok, hogy
a közgyűlésen minél nagyobb számban
megjeleni sziveskedjenek. **Az elnökség.**

* **Ha szereti egészséget,** csakis természe-
tes vegyítiszta buziási szénásvával telített
„HERCULES” szikvizből igyék. Cím: Her-
cules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros,
Str. Jon Vasii (Rezső-utca) 1. szám. Tele-
fon: 20-22.

*A Borgiák mérgé
segítségével hábitotta el
áldozatait egy utszéli hacamia*

A mult esztendőben gyakran előfor-
dult, hogy pestkörnyéki országutakon
elkábított embereket találtak. Kiderült,
hogy ezek mind vásárra járó emberek,
akik megismerkedtek egy férfivel, aki a
legbarátságosabb beszélgetés közben
borral kínálta meg és azután kifosztotta
őket. Egy ilyen elkábított ember kocsija
éppen akkor ment át a vasuti vágányon,
amikor arra robogott a vonat és úgy az
ember, mint két lova életét veszítette. A
csendőrségnek hosszas nyomozás után
sikerült csak a titokzatos méreggel dol-
gozó rablót Barna Vendel személyé-
ben elfogni.

A pestvidéki törvényszék Marton-
tanácsa tegnap tárgyalta Barna Vendel
perét. Barna a mérgezéseket és rablások-
kat beismerte. Elmondta, hogy pár év
előtt egy könyvet olvasott a Borgiákról
s abban talált egy méregreceptet, amely
az embereket nem öli meg, hanem né-
hány órára elkábítja. A mérge növény-
ből készül és könnyen adható be valaki-
nek borban. Elhatározta, hogy a Bor-
giák példáját követi és a mérge segítsé-
gével kifosztja azokat az embereket,
akiknél pénzt sejt. Ez számos esetben si-
került is neki és az így szerzett pénzből
nagyszerűen élt, sőt takarékbba is tett.

A pestvidéki törvényszék Barna Ven-
delt tizenöt esztendei dologházra ítélte.

**Mindenkit
kapható,
valódi
csak, ha az
„OLLA” név
látható**

OLLA

— Magyarpartii gyűlés a Bessenyei-telepen. A Magyar Párt Bessenyei-telepi tagozata ma délután félhárom órakor a Hegedüs-féle vendéglő nagytermében évi rendes közgyűlést tart. A közgyűlésen a párt bányászati központját Kubán Endre elnöki tanács tag képviseli.

— Mesék az írógepről. A Gyárvarosi Katolikus Ifjúsági Egyesület műkedvelői ma délután négy órakor színdarabot adnak elő a Mesék az írógepről című három felvonásos operettet. Ez az előadás egyúttal bucsufellépte lesz Hendl Ottónak, az egyesület komikusának. Rajta kívül a vezető szerepekben fellépnek Franzen Böske, Geppert Margit, Rittinger Imre, Korber István, Majorossy József, Sággy István, Kovács István, Raab Ferenc, Faluvégi Mancsi, Faluvégi Klári, Pejátevics János és Kalmár József.

Caloria Részvénytársaság Timișoara

Józsefváros, Pályavár-ut 23. (Zöld-pázsít u. sarok). Telefon: 13 01.

Piombált zsákokban

garantált sulyban szállít

SZALONSZENET, KOKSZOT, BRIKETTEK. eredeti bányáiban :: Lupényi kőszén-lerakata versenyen kívül áll!

— A rónáci Haladókör ma délután három órakor a Szeles-féle vendéglőben évi rendes közgyűlést tart. Az elnökség a közgyűlés elé terjeszti jelentéseit, amelyekben beszámol az elmúlt esztendőben végzett kulturális munkáról. A közgyűlés után a Haladókör kedélyes összejövetelt tart táncsal.

* Dubrovnik (Ragusa) a déli Adria paradicsoma, felhőtlen ég alatt örökös tavasz és buja déli növényzet hazája. A január 31—február 7-i kirándulónk a havas téli ből néhány napra a ragyogó tavaszt fogják élvezni és információk szerint már most 16—20 fokos a levegő hőmérséklete. Ritka alkalom nyílik a dalmái tengerpartnak ezen gyönyörű megismerni olcsó pénzen, szakszerű vezetés mellett, úgy hogy néhány nap alatt több látványosságban lesz részük mint bármely drága egyéni utazásnál, hogy mást ne említsünk, egy gyönyörű kirándulás egész napra a kattarói öbölbe és Cetinjébe felejthetlenné fogja tenni ezen kirándulás emlékét. Legutolsó jelentkezési határidő január hó 29 déli 12 óra. Olvassa el erre vonatkozó hirdetésünket.

Bélelt női nappa keztyűket ajánlunk Lei 130
páronként
Duschnitz r.-t.
Gyárvaros

* B. Roth Olga kozmetikus, Belváros (Szt György-tér sarok, Deutsches Haus), legmodernebb elektromos soványító massage kezelése rövid idő alatt kiváló eredményeket mutat fel. Érdeklődőknek szívesen nyújt díjmentesen felvilágosítást minden kérdésben.

— Renoválják a strandfürdő pavilonját. A városi strandfürdő igazgatósága előterjesztést tett a főpolgármesteri hivatalhoz a strandfürdő főpavilonjánál végzendő különböző javítások ügyében. Elsősorban szükséges a régi facölöpöket, amelyeken a pavillon nyugszik, betonból készült cölöpökkel kicserélni, mivel a régi cölöpök már elkorhadtak. Az összes munkálatok körülbelül négy-százezer leibe kerülnek. Az ideiglenes bizottság úgy döntött, hogy a legközelebbi időben a helyszínén állapítja meg, hogy a strandon milyen munkálatok elvégzése elkerülhetetlenül szükséges. A munkálatokat májusig, amikor a strandfürdő megnyílik, feltétlenül elvégzik.

Sport

Korcsolyaverseny és nagyszabású átalaccosbál lesz a temesvári jégpályán

A Temesvári Automobilklub nagyszabású téli programot állított össze. Február ötödikén korcsolyaversenyt rendez gyermekek részére szép díjakkal és ugyanazon a napon nemzetközi korcsolyaverseny lesz, amelyen a Budapesti Korcsolyázó Egylet kiváló versenyzői is résztvesznek. Este a jégen álarcos bál következik, amelyen előreláthatólag a téli sportolók valamennyien megjelennek. Az Automobilklub különben azzal a merész tervvel foglalkozik, hogy műjégpályát létesít, amelyen évenként legalább száz napon keresztül lesz jég. A február ötödiki korcsolyaverseny rendezésébe a különböző temesvári sportegyesületeket is be akarják vonni és ezért felkéri az egyesület vezetőit, hogy a január 31-iki megbeszélésen, amely délután hat órakor az Automobilklub helyiségében lesz, okvetlenül vegyenek részt.

nül vegyenek részt.

A TMTE rendezésében ma, vasárnap délelőtt feltizenegy órai kezdettel az Apollómoziban bonyolítják le a nagy érdeklődéssel várt boxmérkőzéseket, amelyeknek fénypontja Spacov Moti és Jean Marinescu hivatásos versenyzők összecsapása lesz. Spacov Moti egyike a legjobb román boxolóknak, akinek neve az ország határain túl is ismert és külföldön is megbecsüléssel emlegetik. Temesvári vendégszeplése mindenképpen nagy esemény lesz, mert ellenfele is jó hírű ökölvívó. A két bukaresti bajnok tíz menetben küzd egymással és ez a mérkőzés kivételes szépségűnek ígérkezik. A verseny többi száma is izgalmas lesz, mert Bukarest és Temesvár legjobb amatőrversenyzői csapnak össze.

— A nyugdíjostály új vezetője. A vramescu Konstantin, a temesvári pénzügyigazgatóság fizetési utalványosztályának főnökét, a pénzügyigazgató a nyugdíjostály élére nevezte ki, míg Vancu György, aki a nyugdíjostály vezetője volt, magasabb beosztásban teljesít majd szolgálatot.

— Bűn a magyar szó a szalontai városházán. A szalontai városi tanács ellen vizsgálatot indítottak, amelynek célja a városi tanács feloszlata. A tanács, amelyben nyolc kommunista, hét magyar és három román tanács tag foglal helyet, leszavazta a polgármester egyik javaslatát, amely Szalonta város tulajdonát képező ezer holdas birtok bérbeadására vonatkozott. A vizsgálat folyamán hangoztatott vádpont szerint a román tanácsosok nem beszélhetnek a tanácsüléseken saját anyanyelvükön. A tanács többsége ugyanis magyar anyanyelvű, de viszont a román tanácsosok valamennyien kitünően beszélnek magyarul, tehát nagy nehézséget nem okozna nekik, ha magyarul mondanák el mondanivalójukat. Ezután nem kétséges, hogy a városi tanácsot feloszlatták, mert Szalontán ugylátszik főbenjáró bűn az, ha magyarul beszélnek a városházán.

— Megfagytak a lábai az országuton. Czuma Miklós, tizenöt éves nagytopolyi lakos, gyalog indult el Nagytopolyról Temesvárra. Utközben a nagy éjszakai hideg folytán lábai megfagytak és a mentők a Buziási-ut végén levő sorompótól beszállították a kórházba.

— A zombolyai kereskedelmi és iparos kasznó most tartotta rendes évi közgyűlést, amelyen a következő új vezetőséget választották meg. Elnök Schwarz József ácsmester, alelnök Fazekas Ernő kereskedő, titkár Reichrath Antal kereskedő, pénztáros Schmidt János nyomdász, könyvtárnok Rindche Mátyás kőművesmester, ellenőrök Anton Mihály kereskedő, Walck Alajos műbutorasztalos és Heinrich Nándor kereskedő. Ezek kívül tizenöt tagu választmányt választottak.

— A népjóléti tanácsnak figyelmébe. A nagy hideg katasztrófálisan érezteti a tél keménységét a szegény néposztályllyal, amely siralmas helyzetben van. Ez a néposztály megtámadja a fasorokat, az éj leple alatt a fák meggyérült koronáját tépázza meg és viszi haza a rőzsét, galyat, hogy befűtsön. Megtörtént már az is, hogy az egyik temetőben megkísérelték a sírok fakeresztjeit elhurcolni, ami azonban a temetőőr éberségén megihusult. Ez nemcsak rendszert, hanem súlyos szociális probléma.

— Véglegesített jegyzők. Baran Koriolán dr. vármegyei prefektus Braun Károly bukovi és Suci Aurél vízdesi jegyzőket állásukban véglegesítette.

— Halálozások. Silier Péterné, született Wanderer Katalin, ötvenkét éves korában Mercyfalván meghalt. Silier József mercyfalvai jegyző anyját gyászolja az elhunytban, akit általánosan szerettek közvetlen és barátságos lényéért. Temetésén a község lakossága csaknem teljes számban vett részt. — Petricu Iloa, Petricu Kornél dr. boksáni királyi közjegyző huga, a boksáni társadalom köztisztelt tagja, a kinos szenvedés után elhunyt. Halálát bátyján kívül unokahuga, Petricu Stella, unokaöccse Mihaltianu Jonel dr. gyászolja. Temetése nagy részvét közepette ment végbe. — A szerbiai Nákófalva községben hosszas szenvedés után meghalt özvegy Oppelz Adél nyugalmazott tanítónő. Az elhunyt huszonhat éven keresztül működött mint tanító Nákófalván, de nyugdíjba helyezése után, 1915-ben Zombolyára költözött. 1925-ben visszatért Nákófalvára, ahol most hetvenhárom éves korában elérte a halál. Halálát egy fia és két leánya gyászolja.

— Összerugdosták a lovak. Hungar Antal kocsi, aki a gyárvarosi Deutsche fatelepen teljesít szolgálatot, a lovak olyan súlyosan rugdalták össze, hogy a mentők eszméletlen állapotban szállították a kórházba, ahol belső sérüléseket állapítottak meg.

Rádió

Dragoi zeneiskolai igazgató művészi előadja Dragoi Szabin, temesvári iskolai igazgatónak D-dur vonós. Ezt az alkotást Dragoi tizenegy komponálta, amikor még a kolozsvári konzervatórium növendéke és Szabó Géza magántanítványa volt.

Vasárnap, január 29. Bukarest. 2: Gramofonzene. 5: fonzene. 6: Román és könnyű zene. Zenekari hangverseny. 9.40: Gramne. 10: Vig özvegy operett előadása. 11: zene és szentbeszéd. 12.15: Unitárius tisztelet. Utána hírek, majd zenekari verseny Farkas Sándor közreműködésével. 3: Gramofonzene. 4: Gazdasági 4.45: Rádió szabadegetem. 5.30: majd katonazenekar hangversenye. Vidám történet, Novella, irta és felolvasta Moly Tamás. 7.15: László Imre 8.30: A kutya. Kosztolányi Dezso 9.30: Rádiógyűlések. A bécsi állomás sorának közvetítése. Utána hírek jazz-band. Bécs, 9: Gramofonzene. Orgonahangverseny. 11.30: Énekhangverseny. 12.30: Szimfonikus hangverseny. 1.45: Könnyű zene. 4.50: Vonós hangversenye. 6.5: A bécsi kamarazene. 8.20: Zongorahangverseny. 9.30: Gramofonzene. 1.5: Gramofonzene. Balaljakazenekar hangversenye. 4: Irtókahangverseny. 4.30: Tamburazene. 5: Operettrészletek. 8: Graizene. 8.20: Hangverseny. 9.30: Kator 11.30: Táncczene. Prága, 7: Schramm 9: Kabaré. Róma, 9.45: A Gésák című operett előadása. Strassburg, 8.30: Zongorahangverseny. 8.45: Gramofonzene. 9: Táncczene. 9: Népies táncczene. 11: zene. 12: Kávéházi zene.

Finom sollingeni acélárak, borotválógépek, hajválogatók, zsebkezek előlősen vásárolhatók.

TEJNOR FERENC és T
köszörsínél
Temesvár-Gyárvar. Kossuth-tér 1. Tel. 5

Hétfő, január 30. Bukarest. 6: Román könnyű zene. 7.25: Zenekari hangverseny. 8.40: Gramofonzene. 9: Kamarazene. Kézzongorás hangverseny. 10.5: Szóltató zene. 10.40: Kávéházi zene. Bud 10.15: Szalonzenekari hangverseny. 1 rádió házikvintettjének hangversenye. Hírek. 4.30: A rádió diáklőrelőjárja. 5: szonok tanácsadója. 5.45: Hírek. 6 ringók. 7.20: Cigányzenekari hangverseny. 8: Tíz éves találkozó. Molnár Jenő fésása. 8.40: A Filharmoniai Társaság hangversenye. Talmányi Emil hegedűműködésével. A színetben Soós sportelőadása. Utána hírek, majd cigányzenekar hangversenye Kalmá énekzámával. Bécs, 12.30: Zenekari verseny. 1.40: Gramofonzene. 2.10: Gramofonzene. 6.5: Szórakoztató zene. 8.55 lok és áriák. 9.30: Katonazene. 1 Táncczene. Belgrád, 12: Gramofonzene. A rádiózenekar hangversenye. 4.30: Gramofonzene. 5.30: Gramofonzene. Schubert dalok. 9.10: Francia zene. M 8.10: Gramofonzene. 9.30: Kamarazene. Prága, 8.55: A cseh filharmonikusok hangversenye. Róma, 10.45: A rádiózenekar hangversenye. Stockholm, 7: Gramofonzene. 9: A rádiózenekar hangversenye. Orgonahangverseny. Strassburg. Jazz-band. 9.45: Gramofonzene. 1 Zenekari és énekhangverseny. Varsó. Kávéházi zene. 9: Operettelőadás. 1 Táncczene. 12: Táncczene.

Kedd, január 31. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Román könnyű zene. 7.25: Zenekari hangverseny. 8.40: Gramofonzene. 9: Szimfonikus h



Telefon
939

Hegeszt
elektromosan

Diesel-tengelyeket
motorfejeket
kazánokat stb.

Ing. MÁRKI vasöntöde és gépgyár
Temesvár, Str. I. C. Bratianu 10.

Közgazdaság

Az év első három hónapjában külön városi adókiivetés az idén Temesvárott nem lesz

Disela Pál városi pénzügyi tanácsnok — mint megírtuk — Bukarestben járt, hogy a belügyminiszteriumban a módosított 1932. évi költségvetéshez a jóváhagyást megnyerje. A mult eszterndei költségvetést a város 345 millió lei bevétellel és ugyanannyi kiadással állította össze. A rossz gazdasági viszonyok következtében azonban a várt bevételek nem folytak be és azért a város szükségessé tartotta, hogy a költségvetést húsz millió lei csökkentse. Ennek megfelelően csökkentették a kiadásokat is. A belügyminiszteriumban a megváltoztatott költségvetést 325 millió lei bevétellel és ugyanannyi kiadással jóváhagyták.

Tekintettel arra, hogy az új költségvetési eszterndő csak április elsején kezdődik, a város 1933 január, február és március hónapjaiban ugyanolyan bevétel

telekkel és kiadásokkal dolgozik, mint az elmúlt év első negyedében. Erre a három hónapra a bevételeket és kiadásokat egyképpen 81 millió lei irányozták elő, amihez a belügyminiszterium szintén megadta hozzájárulását.

Ezzel kapcsolatban a város értesíti a polgárságot, hogy ez év első három hónapjára külön városi adókiivetés nem történik és így senki nem kap jegyzőkönyvi értesítést arról, hogy az év első negyedére mennyi városi adót köteles fizetni. Ezt mindenki maga kiszámíthatja magának, mivel január, február és március hónapokra a mult évi városi adó egy negyede esedékes. A város egyben felhívja az adóköteleseket, hogy minden külön felszólítás nélkül fizessék be az év elő három hónapjára esedékes városi adójukat, nehogy a behajtással járó költségeknek tegyék ki magukat.

Az új bélyegtörvény tönkreteszti a tőzsdéseket. Néhány nap mulva életbe lép az új bélyegtörvény és ez olyan rendelkezést is tartalmaz, amely az a közönségre, mint pedig a bélyeget árusító tőzsdésekre nézve sérelmes. Az új törvénynek van egy rendelkezése, amely előírja, hogy okmánybélyeget csak száz leji lehet felragasztani. Ha viszont a bélyegilleték száz leinél nagyobb összeget tesz ki, úgy ezt már nem bélyegben kel leróni, hanem az egész összeget készpénzben kell befizetni. Ez a rendelkezés azért bir jelentőséggel, mert igen sok esetben haladja meg a bélyegilleték a

száz leit és így jövedelemtől fosztják meg most a dohánytőzsdéseket, akiknek keresete pedig főleg a bélyegek eladásából származott. A temesvári speciáltrafikosok a sérelmes intézkedések kiküszöbölése végett kedden, január 31-én délután öt óra körül a Temesvári Kereskedők Egyesületének tanácstermében megbeszélést tartanak.

Buknak az amerikai kisbankok. Amerikában a kisbankok nehéz sorsba jutottak. Newyorkban egy héten ötven kisbank zárta be helyiségeit. A bankok bukása körülbelül százezer betétet érint súlyosan.

10.15: Zenekari hangverseny.
10.15: Gramofonzene. 1.5: Ci-
zenekari hangverseny. 3.45: Hírek. 5:
ván mesél. 5.45: Hírek. 6: Az el-
magyar festészet. Petrovich
6.30: Jazz-band Vajda Ká-
számával. 8: Hanák Árpád zom-
versenye. 8.30: Rabinovszky Má-
előadása: Képirók és ujságírók
ra Argentínában. Bánóczy Dezső
fonrevüje. 10: Szávay Gyula és
Géza költeményeikből adnak elő.
opera zenekarának hangversenye
Mária közreműködésével. Utána
2: Cigányzenekari hangverseny.
3:30: Vonósnyegves hangversenye.
4:30: Gramofonzene. 4.20: Énekhangver-
50: Gramofonzene. 8.25: Szerelmi
cimű vígopera előadása. 10.45:
ly mérkőzés közvetítése. 11.5:
Belgrád. 12: A rádiózenekar
nyenye. 1.5: Gramofonzene. 4: Gra-
e. 5.30: Harmonikahangverseny.
fonzene. 8: A rádiózenekar hang-
9: Mandolin- és gitározene. 11:
zenekar hangversenye. Milánó. 8.10:
nzene. 9.30: Operaelőadás.
20: Dalok. 9.20: Operaelőadás.
z két zongorán. Róma. 9.15: Gra-
e. 9.45: Zenekari hangverseny.
m. 8: Népdalok. 9: Katonazene.
nyű zene. Strassburg. 8.30: Zene-
gverseny. Varsó. 7: Szalonzene. 9:
hangverseny. 10.20: Hegedűhang-
11.15: Táncczene.

**ánati házban modern
szobás garçonlakás**
nal és egy modern
4 szobás lakás
s elsejére **kiadó.**
bbet a Temesvári Bank ház-
kezelőségénél.

Erdős Pál két éve

Edeli Hírnap eredeti regénye —
CSERESNYÉS SÁNDOR

2. folytatás.

szónt s bement az udvari kisa-
A. Az ő szobájába. Tizenkilenc
leig élt ebben a szobában, vad-
totta falak mögött. Huszonnégy
ak szülei a házban. Amikor ké-
tt, akkor költöztek be. Itt szülei
velkedett. A fenyőfa alatt ve-
gnélküli hadjáratokat ólomdan-
kiközvetett állások ellen. Az ab-
is éppen ide esett kilátás. Kiné-
fenyő titokzatosan imbolygott a
nyben és a hold ezüst kerettel
be. Almodott a vén fenyő. Sőhaj-
nagyokat bókolt, hajlagozott.
g pajtás, vén fenyő! Szinte elérz-
t. A virágágyakra is rászállott a
ny. Muskátlík örvendeztek, piros
t menyecskésen tartva zöld kör-
s ahogy vetkezett, egyre a kertet
Nem változtak. A kert sem, ő
Hajzjött, mint azelőtt, ha vakáció-
nt ki öregapákhöz, mindig haza-
a szeptember. Akkor is örültek
ának. A kert és ő.

gyot sóhajtott s beugrott az ágyba.
a, otthoni ágy. Igen, ez már otthon
Ezt nem kapta, sem a Favoriten-
ési panzió keskeny koporsószerű
helyein, sem a korzikai óriási
yában. Érdekes, az osztrákok kato-
egyszerű, keskeny ágyakban
nak, viszont a franciák ágyai ala-

csonyak és szélesek. Azok már két sze-
mélyre számítanak. A gall faj minden
tarka szexualitása bennfeszül az ágy-
ban. Nem esik rossz alvás azokban az
ágyakban. Susi sohasem zavarta alvás
közben. Igaz, hogy ő mélyen aludt s
Susi átcsuszott a másik szélére. Mindig
nevettek a Pláne első időben.

A zavaros első idők. Milyen jó be-
hunyt szemmel feküdni és álmózni.
Arra gondolni, hogy Erdős Pál kettőből
bukott nyokadikos piarista egy bécsi év
és két párisi után hazaérkezett. Be-
zett. Révbe futott. Még ez a pár hónap
katonaság, azután kezdődik az Élet. Is-
tem az élet! Mi lesz belőle? Hová,
meddig ér el? Vajjon szolgálja lesz-e az
életnek, vagy királya? Formálja, törí-e
az életet, vagy — az hajtja igába?

Igen, ezzel már foglalkozni kell. Mi
lesz, hogy lesz? Mert egy eszterndő ha-
mar elfut. Akkor hozzá kell látni. Dol-
gozni. Igen, dolgozni kell. Hogyan kell
dolgozni? Annyiféleképpen lehet dolgoz-
ni. Abban a bankban, ahová pénzt kap-
ta, sok ember dolgozott. Öregek, fiatal-
lok, nők, férfiak. Amikor bement, min-
den forgott, szibongott a nagy teremben.
Az Opera környékén. Azt mondják, ma-
gyar ember az elnöke. Horace de Fir-
Hogy a csudába verhetette fel magát ilyen
magasra? Ott sokat kellett dolgozni.
Volt ott egy öregebb főtisztviselő, annak
a keze alatt szorgalmatoskodott egy pár
fiatalabb fiu. Amikor felekkel tárgyal-
t az öregur, maga volt a megtestesült ud-
variasság. Egyszer azután hallotta az
öregot is kiabálni. Amikor azt hitte
egyedül van.

— Maga ökö, maga taknyos, miféle

trágyát ad maga a kezembe? — riká-
csolta az öreg francia és poincarésza-
kállá csak úgy rezgett a nagy felindulás-
ban. Várta, hogy megütje a fiut. De nem
ütötte. A fiu vörös volt, mint a répa, mi-
kor visszakullogott a számfejtőségbe.
Az öreg mézédés mosollyal ugrott elő,
hogy mit kegyeskedik parancsolni a
mőszjő?

Hát így is lehet dolgozni. Az ő apja is
dolgozik. Reggel háromnegyed nyolc-
kor elindul hazulról, már harminc éve,
mindennap. Pontosan. Még sohasem ké-
sett egyetlen percet sem. Csak akkor,
amikor neki vették ki a vakbelét. Akkor
maradt itthon egy napig. Azt hitték, el-
patkol, olyan súlyos volt az eset. Le-
nyult. Nyoma sem volt már a vágásnak.
Csak haloványfehér stráf maradt he-
lyén. Egyszer megkérdezték Párisban,
hogy mi ez. Medikus kérdezte, amikor
öltözködött. Csodálkozott, hogy a Bal-
kánon ilyen precíz műtéseket csinálnak
az emberek.

Egyre nehezebben forgott a feje. El-
kell aludni. Lám, milyen pompásan le-
het itthon elaludni. A levegő, ami a kert-
ből felszívárog. Hideg, tiszta, tiszta...

Későn ébredt. A hátsó udvarban na-
gyokat puffant egy szőnyeg a klopper
alatt. Mosolygott. Ezt sem hallotta rég-
óta. Hiába, otthon. Már várta reggelije
az ágya mellett. Mohón kapta be. Ez az-
tán étvágy, állapította meg, miközben
befutott a fürdőszobába.

Fütyörészve készítette ki beretváját.
Megállott a nagyütkör előtt. Vén csa-
ládi darab volt ez is. Mikor szülei össze-
házasodtak, akkor vették. Inkább zöld
volt már, mint tükör. Szomorú arcot
mutatott. Ezen nagyot kellett nevetnie,

Elhalasztották a vasut olcsóbbá tételét.
Az államvasutak vezérigazgatósága még az
ősszel foglalkozott a személyszállítás és a
teherállítás olcsóbbá tételének kérdésé-
vel. Mindkét tarifa módosítását kidolgoz-
ták és úgy határoztak, hogy az olcsóbb
személyszállítási díjszabás február elsején,
a csökkentett teher tarifa pedig március
elsején lép életbe. Az államvasutak vezér-
igazgatósága most elhatározta, hogy az
olcsóbb személydíjszabást egy hónappal
elhalasztja és azt nem február elsején, ha-
nem csak március elsején lépteti életbe.
Március elsején azonban új az új személy-
szállítási, mint az átesoportositott teher-
szállítási díjszabás feltétlenül életbelép.

A temesvári gabonapiac kedvező irány-
zata áruhiány miatt állandósult. A vonat-
közlekedés a hófúvások miatt sok helyen
megakadt, kocsival pedig áru nem jöhet
be. Az árak a következők: óbuza 665, uj-
buza minőség szerint 615—645, regáti buza
640, ótengeri 170, új tengeri 165, zab 225,
muhar 140, tökmag 445, burgonya 155—
250, vöröshere 1500—1800, lucerna 2800
lei száz kilónként a bányási feladóállomás-
ról.

Hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti
Bank temesvári fiókjának hivatalos valuta-
árfolyamai (az első szám a vételt, a másod-
dik az eladást jelenti): dollár 167.95 (168),
svájci frank 32.30 (32.75), angol font 530
(540), francia frank 658 (661), lira 806
(875), pengő — (29.24), dinár 225
(260), schilling — (20), márka 39.85
(40.15).

Ingyen vésem
be nevéét és évszámát annak, aki
jegygyűrűjét
nálam vásárolja
Óriási választék. **Olcsó árak.**
IRITZ HERMANN
ékszerész, Belváros, Mercy-u. 6.

amikor lekaptarta a habot, félpofáján ott
dudorodott a hab, másikkal meg hamleti
grimászt vágott. Bien. Beugrott a kád-
ba, megcsavarta a tust. Öröms nyöge-
sekkel masszírozta szét magán a vizet.
Nagyokat paskolt s belevágott mellébe.
Ez volt a büszkesége. A melkasa.

Pompásan fejlett melkasa volt, leg-
első az osztályban. Amikor lerándultak
Páris-Plagera a bandával, nagy sikerei
voltak melléve. Csodálták s ő akarattal
felfujta, ha felkelt a fővénypől. Ugy
máskált a parton, mintha felpompálták
volna. Majd megütötte a guta közben a
forró napon, de ő rendületlenül grasszált
tovább hordónyi melkásával. Amig Susi
észrevette és hatalmas mellport kent le
neki. Ő se maradt adós és úgy bevágta
a vízbe, hogy csak! Ami egyrészt nagy
teljesítmény volt, mert Susi nem tudott
uszni, másrészt levont azonban valamit
értékéből az a körülmény, hogy a víz
csak félméteres volt és a nő meg negy-
venkilencéves volt.

A vastag flotirral ledörgölte magát.
Huh, de jó volt, de frissnek érzi magát.
Na, mi lesz ma? Mit csinálnak egész
nap? Ötven nagyénit levizitelni, ugyan-
azokra a spisz kérdésekre válaszolni és
nagybácsikkal félrevonulva, kaján mo-
sollyal — Párisról van szó — otromba
disznóságokat moeskolódni. Mert bega-
vári polgári fantázia szerint Párisban az
utcasarkokon meztelen vérbaajos nők lej-
tenek csábtáncot és már pillantásuk is
elég, hogy biztos fertőzéshez jusson a
szerekesetlen áldozat. Vagy gyűrött ké-
peket szednek elő és azokat dörgölik li-
hegye orra alá. A nyársi fantázia lica-
zsirszagú virágai.

(Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 le; vastagabb betűvel 5 le. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelígis hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Egyszerűbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Belvárosban: Déli Hírlap kiadója, Szentgyörgy-tér 4. Gyűjtőhely: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos utca sarok, Messing-Fő-utca 27. Józsefvárosban: Kardos-trafik, Küttl-tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Független

Intelligens urinó megismerkedne komoly intelligens uriemberrel házasság céljából. Cimeket „Tavaszdik” jelíggé a kiadóba kérek. (1020)

Intelligens

fiatalember házasság céljából megismerkedne művelt, csinos, jó családból való urileánnyal. Cimeket „Szimpátia” jelíggé a kiadóba kérek. (1050)

Oktatás

Mai viszonyok mellett

is a legkedvezőbb elhelyezkedési lehetőséget az iroda nyújtja. Altlános és különleges, gyakorlati irodakiképző tanfolyamok a Bérczi gyors- és gépirószakiskolában, IV., Küttl-tér 1. (609)

Alkalmazás

Virágkertész házmesternek

felvétetik. Ajánlkozni lehet a Püspökhid mellett épülő bérnyilvánlatban naponta 11—12 óráig. (344)

Kifutófiú

azonnal felvétetik „Papius” papirkereskedésben, Belváros, Str. Eminescu 6. (615)

Szakzerű kiképzés nem ismer leépítést! Irodai munkálatok, helyezés, gép- és gyorsírás, keresk. levelezés, könyvvitel stb. magán- és társasórák keretében, évtizedes elismert gyakorlati módszer szerint. „Engelmann” keresk. akadémiát végzett okl. gyorsíró, főkönyvelő, levelező, IV., Küttl-tér 1. (610)

Állást keres

Gépez

ki minden gép kezeléséhez ért, malomban, vagy más elhelyezést keres. Cimeket „Jó munkaerő” jelíggé a kiadóba kérek. (1050)

Házmesteri állást

keres fiatal házaspár, — a férfi soffőr. Cim a kiadóban. (339)

Állást keres

tisztességes, megbízható minden, esetleg gyermek mellé megy. Cimeket a kiadóba kér. (613)

Szoptatós dada

azonnal állást keres. Cimeket „Egészséges” jelíggé a kiadóba kérek. (1030)

Soffőr

éves bizonyítvánnyal azonnal állást keres. Cimeket a kiadóba kér. (952)

Ádás-vétel

Használt zongora

4000 leiert kezdők részére eladó. Cim a kiadóban. (595)

Fűszer és csemegeüzlet

jó helyen eladó. Cim a kiadóban. (604)

Írógépet

bérbe keresek. Cimeket „Kezdő vállalat” jelíggé a kiadóba kérek. (1150)

Prémium bélelt

autóbunda olcsón eladó. Cimeket „Autó” jelíggé a kiadóba kérek. (1220)

Szánkó

kifogástalan állapotban olcsón eladó. Rottmann, IV., Bem-u 14. (607)

Pianinót

jó állapotban, megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérek „Pianinó” jelíggé. (781)

Latin, görög

irodalmi műveket megvételre keresek. Ajánlatokat March trafikban kérem leadni. IV., Küttl-tér 1. (599)

Lószerszám

és női bicikli, használt, de jó állapotban lévő megvételre kerestetik. Ajánlatokat „Gazdász” jelíggé a kiadóba kérek. (614)

Eladó

nagyon olcsón, egy szekretyes szalon Has-masters-voice gramofon. Deutsches Frauenheim, I., Lenau-tér 1, II. em. (617)

Modern kasszát

vennék jó állapotban. Cimet ármejelöléssel „Brummerton Boy” vállalathoz kérek. (620)

Kis családi ház

elköltözés miatt jutányosan eladó 300 négyszögöl kerttel, melléképületekkel. Érdeklődni Rónácon, Pótkert-utca 23, Fábiánánál. (621)



Lakás

Belvárosban

egy, esetleg két szobából álló butorozott lakást keresek. Különbejárattal, modern. Ajánlatok „Modern” jelíggé lakbér megjelöléssel a kiadóba kérek. (581)

Butorozott szoba

külön bejárattal, fürdőszoba használat, azonnal kiadó. IV., Begajobbsor 5. (Militzné.) (34)

2 szép utcai

szoba mellékhelyiségekkel kiadó. Cim a kiadóban. (615)

Modern

3 szobás lakás február 1-re kiadó. II., Pacsirta-u. 19. Megtekinthető d. e. 11 órától d. u. 5-ig. (618)

15 leiert egyszer
60 leiert egész hétig
hirdetjük tiz szöig kiadó lakását!
A hirdetés díja előre fizetendő

1933. LIPCSEI TAVASZI MINTAVÁSÁR

Megnyitás március 5.

Minden felvilágosítást

megad a

LEIPZIGER MESSAMT LEIPZIG

vagy a fb. képviselő: Angerbauer Jenő,

Timisoara I., General Praporgescu-utca 3. Kossak-ház. Telefon 70

Különbejárattal

szoba, 1—2 személy részére, fürdőszobával, teljes ellátással azonnal kiadó. Elsőrangú koszt. I., Jenő-utca 9.

3 szobás

utcai lakás teljesen rendbehozva, lakónak előnyösen, azonnal kiadó. Begajobbsor 5.

Butorozott szoba

különbejárattal, 1 vagy 2 személy részére, teljes ellátással, olcsón II., Kossuth-tér 2.

Kiadó

azonnal vagy későbbre, főútvonalra néző, erkélyes, nagyon szép, modern 4 szobás lakás és egy 2 szobás kis lakás. Liget-ut 9. mellett.

Azt a tűzifaját

amire télre szüksége van még nem szerezte volna be, úgy most a legutolsó alkalom van erre. Dacára a fűtőremények, még a régi áron vásárolhat!

Már 160— leittől kaphat méter jó tűzifát.

Salamon és Tó

Józsefváros, Pályaudvar-sor 2., a B malommal szemben. Telefon: 12

Különítele

Munkájukban támogassuk a vak Tagjaink kosár- és nádszék-főházicipő készítésével, zenével és gora-hangolással foglalkoznak, lyünkben mindennemű kosár és butor javítást is vállalunk, level hívásra a munkákért házhoz is gyünk, a n. é. közönség szives támogatását kéri a „Vakok egyete”, Erzsébet-ros, Posta-utca 2.

Férfiszabó szabászati kurzus kezdők és haladók részére. Kezdet február 15-én. Jelentkezni: Piperszakeladónál, Belváros, Deák-utca, I. emelet 17.

Primăria Municipiului Timișoara

No. IV. 3920
din 26 Ianuarie 1933.

Publicațiun

Primăria Municipiului Timișoara informată că pe teritoriul orașului există diferiți agenți cari oferă cumpărare tablite cu numărul ordine al caselor, se atrage atenția proprietarilor de case să nu curăstfel de tablite, ele urmând a fi curate pe cale de licitație pu conform regulamentul de constituție in vigoare.

Președinte: p. Secretar general
Dr. Gabor m. p. Dr. Heim m.